



# THE IRELAND WHISKEY TRAIL

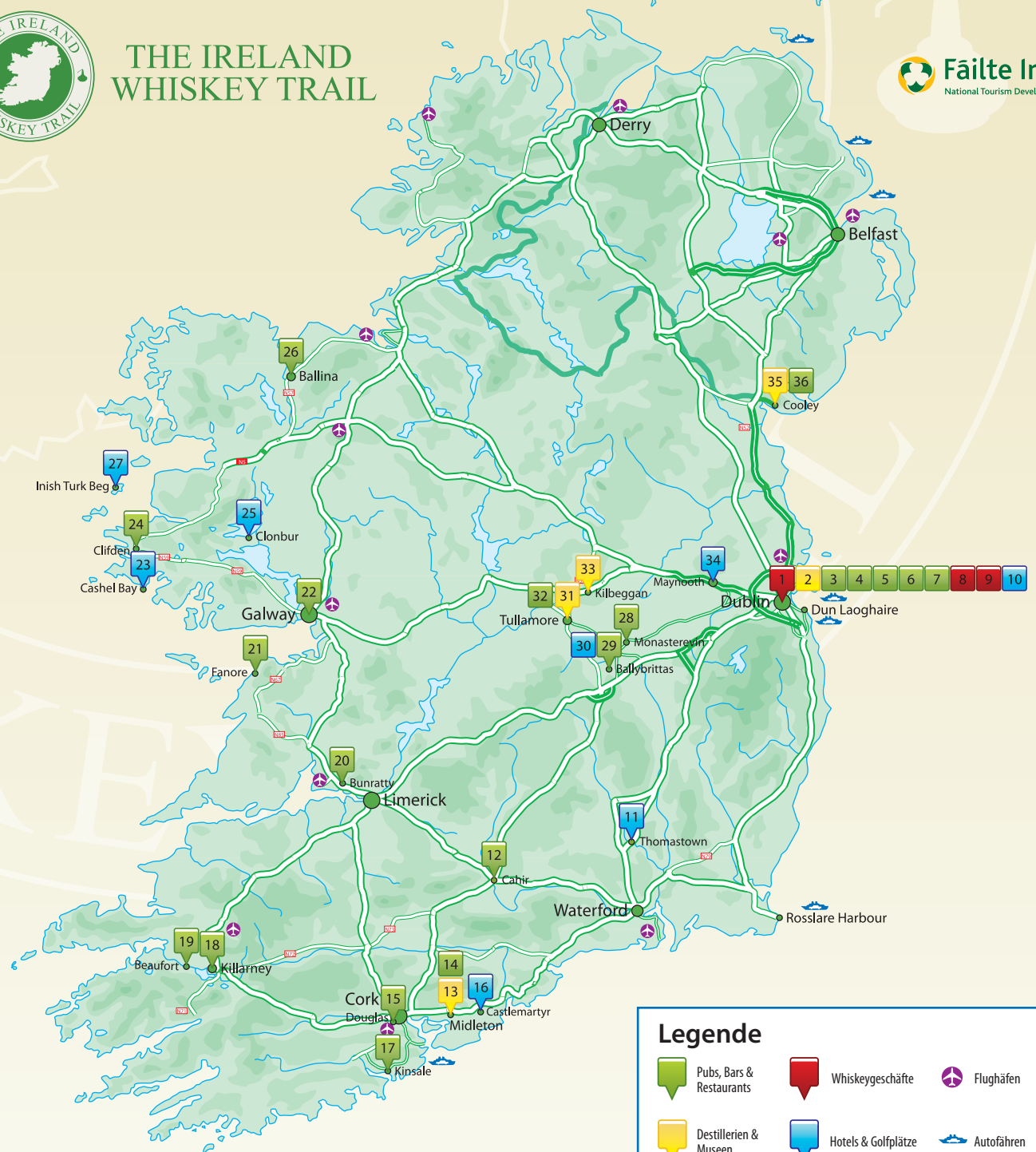
Kostenloser Führer zu Irland's besten Destillieren, Whiskey Pubs, Bars und Geschäften



[www.irelandwhiskeytrail.com](http://www.irelandwhiskeytrail.com)



## THE IRELAND WHISKEY TRAIL



Alkoholmissbrauch ist gesundheits- gefährdend. Genießen Sie verantwortungsvoll und in Maßen. Und keinen Alkohol wenn Sie Autofahren: Don't Drink and Drive!



1

### The Irish Whiskey Collection

*Terminal 2, Dublin Airport*

Tel.: (01) 944 0752

Dieser Premium Whiskey Shop hat mehr irische Whiskeymarken im Angebot als jeder andere Flughafen Shop, inklusive exklusiver Abfüllungen & Raritäten. Die Mitarbeiter sind äußerst hilfsbereit & fachkundig.



7

### The Brian Boru Pub

*5 Prospect Road, Glasnevin, Dublin 9*

Tel. (01) 830 4527

Ein sehr beliebtes & freundliches Pub im Norden Dublin's, nahe des Botanischen Gartens. Genießen Sie ihren Whiskey und super Essen in einer behaglichen Atmosphäre.



13

### The Jameson Experience

*Distillery Walk, Midleton, Co. Cork*

Tel.: (021) 461 3594

Auf dem beeindruckenden Gelände der ehemaligen Destillerie bietet man geführte Touren, Whiskey Verkostungen, einen Souvenir- und Whiskey Shop inkl. Restaurant. Ganzjährig geöffnet.



2

### The Old Jameson Distillery

*Bow Street, Dublin 7*

Tel.: (01) 807 2355

Die berühmte ehemalige John Jameson Destillerie bietet heute geführte Touren, Whiskey Verkostungen, einen Souvenir und Whiskey Shop mit Bar und Restaurant.



8

### The Celtic Whiskey Shop

*27-28 Dawson Street, Dublin 2*

Tel.: (01) 675 9744

Das Geschäft nahe Stephen's Green ist stolz auf die größte Auswahl an irischen und schottischen Whiskies in ganz Irland. Sehr fachkundiges Personal, sowie eine beachtliche Weinauswahl.



14

### Michael Canty's Pub

*Connolly Street, Midleton, Co. Cork*

Tel.: (021) 463 3224

Traditionelles, uriges Irish Pub im viktorianischen Stil in Midleton, in der Nähe des "The Jameson Experience" gelegen. Mit einer guten Auswahl an Midleton Whiskies.



3

### The Temple Bar Pub

*47/48 Temple Bar, Dublin 2*

Tel.: (01) 672 5287

Beliebtes und lebendiges Pub im Herzen des Temple Bar Viertels mit der größten Whiskeyauswahl in ganz Irland. Mit Biergarten, täglich Live Musik und berühmt für seine Austern.



9

### Mitchell's Wines & Spirit

*CHQ Building, IFSC Docklands, Dublin 1*

Tel.: (01) 612 5540

Der ehemalige Originalproduzent von Green Spot bietet heute in seinem Laden eine beachtliche Auswahl an irischen Whiskeys und ist zudem eines der besten Weingeschäfte in Dublin.



15

### The South County Bar

*Douglas Village, Co. Cork*

Tel.: (021) 489 1574

Traditionelles Irish Pub und Kaffee in einem mit eigens ausgewiesener Whisky Ecke. Riesige Auswahl an Whiskies, gutes traditionelles irisches Essen. Ganz in der Nähe vom Flughafen Cork gelegen.



4

### The Palace Bar

*21 Fleet Street, Dublin 2*

Tel.: (01) 671 7388

Eines der beliebtesten Pubs in Dublin, im alten viktorianischen Stil, Eingangs des Temple Bar Viertels. Tolle geschichtsträchtige Atmosphäre. Bietet über 60 verschiedene irische Whiskies.



10

### Brooks Hotel & Jasmine Bar

*Drury Street, Dublin 2*

Tel.: (01) 670 4000

Exzellentes, sehr freundliches 4 Sterne Hotel im Herzen von Dublin. Die hauseigene Jasmin Bar bietet über 100 Whiskies aus 9 verschiedenen Ländern und Whiskyverkostungen auf Anfrage



16

### Castlemartyr Resort

*Castlemartyr, Co. Cork*

Tel.: (021) 421 9000

Das 5 Sterne Luxushotel mit eigenem Golfkurs in der Nähe von "The Jameson Experience" bei Midleton bietet eine der größten Auswahl an irischen Whiskies in ganz Irland.



5

### L. Mulligan Grocer

*18 Stoneybatter, Dublin 7*

Tel.: (01) 670 9889

Außergewöhnliche Speise- & Getränkeauswahl, nahe Old Jameson Distillery, mit über 100 verschiedenen Whiskey- & Biersorten. Kreative Irische Küche & besondere Irish Coffee Variationen.



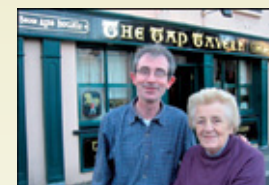
11

### Mount Juliet Hotel

*Thomastown, Co. Kilkenny*

Tel.: (056) 777 3000

Beeindruckendes und vornehmes Sporthotel mit dem bekanntesten, eigenen Parkland Golfplatz im Herzen von Co. Kilkenny. Mit einer feinen Whiskeybar. Wellness, Reiten, Fischen und vieles mehr!



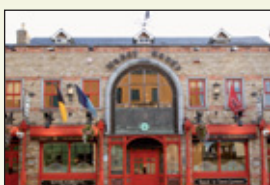
17

### The Tap Tavern

*Guardwell, Kinsale, Co. Cork*

Tel.: (021) 477 2240

Kleines, traditionelles Familien geführtes Pub mitten in Kinsale mit eigenem Single Cask Whiskey. Beliebt bei den Einheimischen und Heimat der Kinsale "Geister-Tour". Täglich ab 17:00 Uhr geöffnet.



6

### Nancy Hands Pub

*30-32 Parkgate Street, Dublin 8*

Tel.: (01) 677 0149

Sehr berühmtes Dubliner Pub im viktorianischen Stil, nahe Heuston Station. Zauberkraftige Bar mit einer großen Whiskeyauswahl, und einem zurecht sehr beliebten Restaurant.



12

### Malone's Galtee Inn

*The Square, Cahir, Co. Tipperary*

Tel.: (052) 744 1247

Angenehmes Pub im viktorianischen Stil, das sich auf gutes Essen (besonders Steaks) und Whiskey spezialisiert hat. Das hauseigene Rezept eines Hot Irish Whiskies ist ein Muss!



18

### Courtney's Pub

*Plunkett Street, Killarney, Co. Kerry*

Tel.: (064) 663 26 89

Eines der ältesten und beliebtesten Pubs von Killarney. Zauberkraftige alte Einrichtung mit offenem Kaminfeuer. Spezialisiert auf Bier, Whiskey und gute Live Musik.



19

### Beaufort Bar & Restaurant

Beaufort, Killarney, Co. Kerry

Tel.: (064) 664 4149

Traditionelles Irish Pub mit sehr gutem Restaurant in der Nähe von Killarney. Rustikale Einrichtung mit offenem Kamin und Feuer. Mehr als 100 verschiedene Whiskies und vorzüglichem Irish Coffee!



25

### Fairhill House Hotel

Clonbur, Connemara, Co. Galway

Tel.: (094) 954 61 76

Das familiengeführte 3 Sterne Hotel ist berühmt für Eddie's Bar, einem traditionellen Connemara Pub mit über 150 Whiskies und ausgezeichnetem Essen aus der Region.



31

### Tullamore Dew Heritage Ctr.

Bury Quay, Tullamore, Co. Offaly

Tel.: (057) 932 5015

Besuchen Sie den Geburtsort des Tullamore Dew bei der alten Original Distillery. Heute ein interessantes Besucherzentrum mit Touren, Shop, kleiner Bar und Whiskeyverkostungen.



20

### The Creamery Bar

The Fair Green, Bunratty, Co. Clare

Tel.: (061) 364 114

Großes traditionelles Irish Pub gegenüber vom Bunratty Folk Park. Bekannt für die Whiskeyauswahl und berühmt für ihre Pints Stout Bier. Gutes Restaurant und Bar Food den ganzen Tag über.



26

### Paddy Jordan's Pub

Station Road, Ballina, Co. Mayo

Tel.: (096) 21916

Sehr beliebtes Irish Pub und Restaurant in Ballina, liebevoll mit vielen alten Erinnerungsstücken dekoriert. Gute Irish Whiskey Auswahl. Die Spezialität des Hauses ist in Whiskey marinierter Lachs.



32

### The Brewery Tap

O'Connor Square, Tullamore, Co. Offaly

Tel.: (057) 932 1131

Sehr beliebtes traditionelles Irish Pub in der Nähe des Tullamore Dew Heritage CTR. Bietet eine komplette Auswahl an Tullamore Dew Whiskies mit einigen Raritäten. Mittags gutes Bar Food.



21

### O'Donohue's Pub

Fanore, Co. Clare

Tel.: (065) 707 6119

Traditionelles Irish Pub in dem kleinen Dorf Fanore mit Blick aufs Meer. Mit beachtlicher Auswahl an Whiskies und gutes Essen. An Wochenenden immer Live Musik in einer tollen Atmosphäre.



27

### Inish Turk Beg Island

Clew Bay, Co. Mayo

Tel.: (098) 36957

Exklusive, luxuriöse Insel mit Ferienhäusern in einer atemberaubenden Landschaft, Connemara Ponys, einer Kunstgalerie, handgeräuchertem Fisch und einem eigenen Single Malt Whiskey: „Inish Turk Beg“ genannt.



33

### Kilbeggan Distillery Experience

Kilbeggan, Co. Westmeath

Tel.: (057) 933 2134

Wunderschön restaurierte alte Destillerie, die mit faszinierendem alten Equipment und Böttcher wieder Whiskey destilliert. Ganzjährig Besichtigung geöffnet inkl. Shop, Bar und Restaurant.



22

### Freeneys Pub & Off-License

High Street, Galway City, Co. Galway

Tel.: (091) 562 609

Berühmtes altes traditionelles Pub im Zentrum von Galway. Wie in alten Zeiten ist es gleichzeitig Pub, Whiskey- und Angelshop in Einem.



28

### Mooney's Pub

Main Street, Monasterevin, Co. Kildare

Tel.: (045) 525 360

Altes Pub im besten traditionellen Stil, das gleichzeitig als Shop, Pub und Bestattungsunternehmen fungiert. Der wohlbehütete Schatz des Pubs ist eine originale Flasche der alten Cassidy Distillery.



34

### Carton House Hotel

Maynooth, Co. Kildare

Tel.: (01) 505 2000

Der ehemalige Familiensitz des Earl of Kildare's ist heute ein luxuriöses Hotel mit Golf, Wellness und vielen anderen Aktivitäten. Die Bar des Hotels ist auf Whiskies der Cooley Distillery spezialisiert.



23

### Zetland Country House Hotel

Cashel Bay, Connemara, Co. Galway

Tel.: (095) 31111

Luxuriöses 4 Sterne Country House Hotel mit fantastischer Aussicht. Gute Auswahl an Whiskies und Speisen in der hauseigenen Bar. Besitzen sogar eine eigene Whiskeymarke, den Irish Fiddler.



29

### The Fisherman's Thatched Inn

Fisherstown, Ballybrittas, Co. Laois

Tel.: (057) 862 6488

Eines der originellsten Pubs in ganz Irland. Besitzer Sean und sein Pub sind faszinierende Originale die man gesehen und erlebt haben muss. Wochentags ab 18:00 Uhr, Sa & So ab 14:00 Uhr geöffnet.



35

### The Cooley Distillery

Riverstown, Cooley, Co. Louth

Tel.: (042) 937 6102

Irlands einzige unabhängige Destillerie produziert unter anderem bekannte Whiskeymarken wie Kilbeggan, Tyrconnell, Connemara und Greenore. **Besichtigung nur für vorher gebuchte Anmeldung!**



24

### Lowry's Irish Pub

Market Street, Clifden, Co. Galway

Tel.: (095) 21347

Im Herzen der Connemara gelegen, ist dieses traditionelle Irish Pub für seine Irish Musik Sessions berühmt. Gute Auswahl an irischen und schottischen Whiskies.



30

### The Heritage Golf & Spa Resort

Killenard, Co. Laois

Tel.: (057) 864 55 00

Ein exzellentes 5 Sterne Hotel & Golf Resort mit einer sehr guten Whiskey Bar. Perfekter Standort zum Golfen & Relaxen und um Tullamore, Kilbeggan und die Mitte Irlands zu erkunden.



36

### Martin's Pub

Riverstown, Cooley, Co. Louth

Tel.: (042) 937 6377



Das kleine und sehr freundliche Pub an der Strasse nach Carlingford gelegen ist die Stammkneipe der Cooley Distillery. Dadurch erklärt sich auch die außergewöhnliche Vielfalt an Cooley Whiskies.

## La Route du Whiskey Carte et Guide

"La route du whiskey irlandais" est faite pour vous guider personnellement dans ce que le Whiskey irlandais a de meilleur.

Elle va vous faire découvrir les distilleries et de fameux pubs traditionnels, mais aussi d'excellents hôtels et des cavistes où vous comprendrez pourquoi *Hospitalité* rime avec *Whiskey* en Irlande.

Ce guide, très détaillé, inclus une carte lisible et facile à suivre qui fera de l'Ireland Whiskey Trail, votre balade irlandaise.


  Cette carte est aussi disponible en français. Téléchargez-la gratuitement ainsi que des bons de réduction, sur notre site [www.irelandwhiskeytrail.com](http://www.irelandwhiskeytrail.com)

## Whiskey Trail Führer und Karte

Der „Irische Whiskey Trail“ ist Ihr ganz persönlicher Führer zu den besten Orten und Plätzen, die in Irland mit Whiskey zu tun haben.

Er hilft Ihnen dabei Irlands Destillieren zu entdecken, bringt Sie zu den interessantesten und besten Whiskey-Pubs und -Shops und zu besonderen Hotels. Erfahren und genießen Sie das Wertvollste in Irland, seinen Whiskey und seine Gastfreundschaft.

Dieser Führer zeigt und beschreibt Ihnen mit Hilfe einer detaillierten Landkarte die besten Plätze.

 Diese Whiskey Trail Karte ist nun auch in deutsch als kostenloser Download inklusive Rabatt Gutscheinen verfügbar, unter [www.irelandwhiskeytrail.com](http://www.irelandwhiskeytrail.com)

## Whiskey Trail Map and Guide

The award winning Ireland Whiskey Trail is your personal touring guide to everything that is best about whiskey in Ireland.

This Whiskey Trail will help you discover the distilleries of Ireland, and also some great traditional Irish pubs, excellent hotels and whiskey shops, where you can enjoy the very best in Irish whiskey and Irish hospitality.

You can also download this Whiskey Trail map and discount vouchers on [www.irelandwhiskeytrail.com](http://www.irelandwhiskeytrail.com).



[www.irelandwhiskeytrail.com](http://www.irelandwhiskeytrail.com)

find us on  
**facebook**

[www.facebook.com/irelandwhiskeytrail](http://www.facebook.com/irelandwhiskeytrail)

